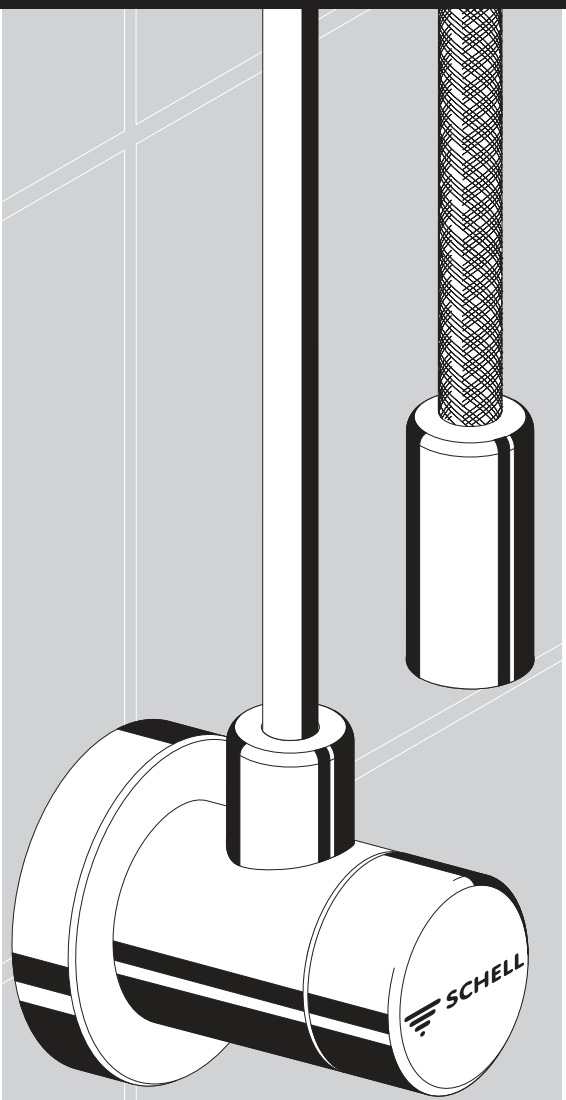
CLASSIC Eckventil



Armatur mit selbstdichtendem Anschlussgewinde
ASAG

Ⓓ **CLASSIC Design Eckventil**
Montage- und Serviceanleitung

Ⓝⓛ **Design haakse regelkraan CLASSIC**
Montage- en onderhoudshandleiding

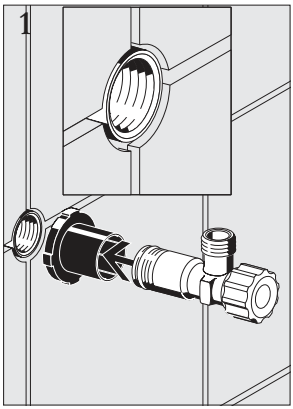
Ⓕ **Robinet équerre réglable DESIGN CLASSIC**
Instructions de montage et d'entretien

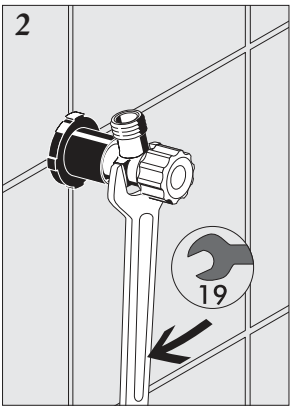
Ⓖⓑ **SCHELL regulating angle valve CLASSIC series**
Assembly and service instructions

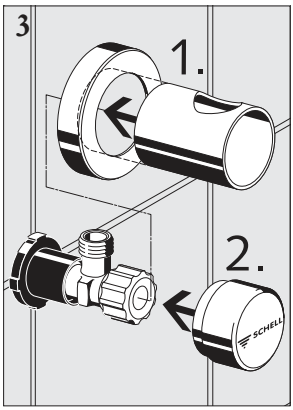
Art.-Nr.: 05 172 . . 99

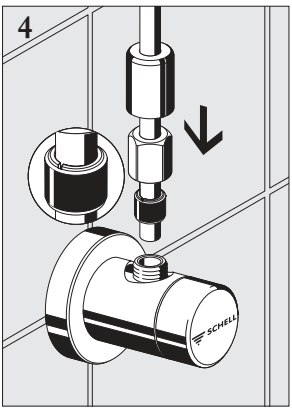
Made in Germany

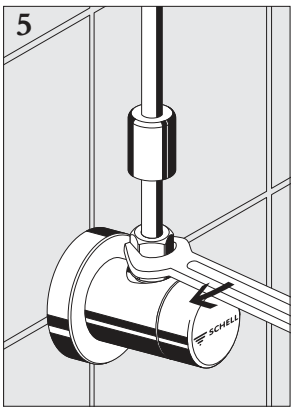
SCHELL











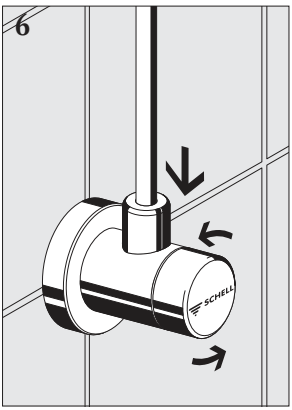


Abb.

(D) Montagefolge

Bauseitige Muffe anfasen.	1
Stützhülse aufschieben.	1
Ventil einschrauben	2
Rosette, Gehäusemantel und Betätigungsgriff aufstecken.	3
Messing-Konus-Quetschverschraubung mit Haube auf Kupferrohr schieben (Reihenfolge beachten)	4
Quetschverschraubung mit 19-er Schlüssel anziehen.	5
Haube über Messing-Konus-Quetschverschraubung schieben.	6

(NL) Montage

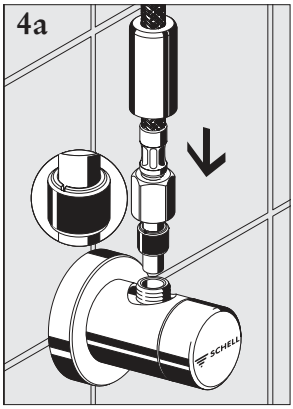
Muuraansluitstuk afschuiven.	1
Steunhuls opschuiven.	1
Kraan indraaien	2
Roset, kraanmantel en afdekkap monteren	3
Afdekkap, moer en dichting op de koperbuis schuiven (volgorde in acht nemen).	4
Koppeling met 19 mm steeksleutel vastdraaien.	5
Afdekkap over de koppeling schuiven.	6

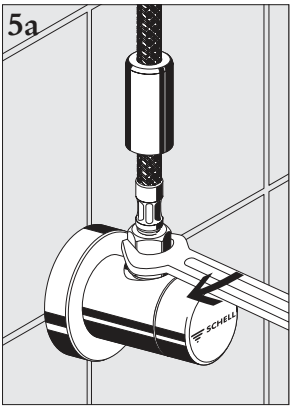
(F) Montage

Chanfreiner le manchon.	1
Glisser le support	1
Viser le robinet	2
Monter la rosace, le manteau et la coiffe	3
Glisser la coiffe, l'écrou et le joint sur le tube (suivre l'ordre de montage).	4
Serrer le raccord à l'aide d'une clé de 19 mm.	5
Glisser la coiffe au-dessus du raccord.	6

(GB) Assembly sequence

Chamfer the socket.	1
Pull on support sleeve	1
Screw in valve.	2
Push in rosette, housing cover and handle	3
Push SCHELL cone pinch screw connection together with hood on the copper pipe (please note sequences).	4
Tighten the joint with 19 mm spanner.	5
Push hood over cone pinch screw connection.	6





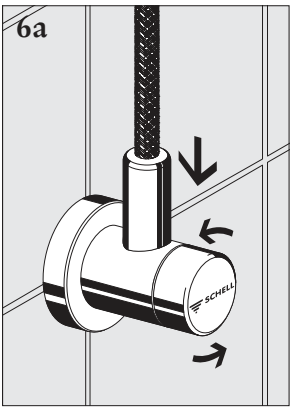


Abb.

(D) **Montage Flex-Schlauch**
Messing-Konus-Quetschverschraubung mit beiliegender langer Haube über flexiblen Anschlußstutzen schieben (Reihenfolge beachten). 4a
Quetschverschraubung mit 19-er Schlüssel fest anziehen und lange Haube aufschieben. 5a

Betätigung
Ventil wird in geschlossener Stellung geliefert. Zum Öffnen Haube nach links drehen. Den dann sichtbaren Spalt durch Andrücken der Haube schließen. 6a

Abb.

(NL) **Montage met flex-slangen**
Bijgevoegde lange afdekkap, moer en dichting op het buisstuk schuiven (volgorde in acht nemen). 4a
Koppeling met 19 mm steeksleutel aandraaien en lange afdekkap (afbeelding 6) overschuiven. 5a

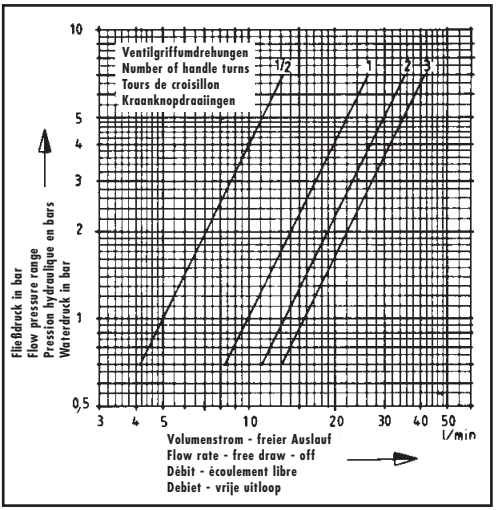
Bediening
De kraan wordt in afgesloten stand geleverd. Voor te openen, greep naar links draaien. 6a
Dan de zichtbare spatie door het opdrukken van de kap sluiten.

(F) **Montage avec flexible**
Glisser la longue coiffe (jointe), l'écrou et le joit sur l'embout (suivre l'ordre de montage). 4a
Serrer la raccord à l'aide d'une clé de 19 mm et glisser la longue coiffe (illustration 6) au-dessus du raccord. 5a

Commande
Le robinet est livré en position fermée. Pour ouvrir, tourner la coiffe de commande vers la gauche. Puis pousser la coiffe vers le haut pour fermer l'espace entre la coiffe et le robinet. 6a

(GB) **Assembly SCHELL flexible hoses**
Push SCHELL cone pinch srew connection and enclosed extended hood on flexible hoses (Please note sequences). 4a
Tighten the joint with 19 mm spanner and push on the extended hood. 5a

Use
Valve will be supplied in position "closed". For opening valve to be turned left. Use the hood for closing gap which is now existing. 6a



(D) **Wasser sparen**
Das Durchfluß-Diagramm erleichtert die Einstellung der gewünschten Durchflußmenge.

(NL) **Water sparen**
Het doorstromingsdiagram vereenvoudigt de instelling van het debiet.

(F) **Economie d'eau**
Le diagramme de débit facilite le réglage du débit.

(GB) **Water saving**
Use the flow diagram which makes it easy to adjust flow volume and flow pressure.

(D) **Pflegehinweise**
Armatur mit feuchtem Tuch ohne scharfe Scheuermittel reinigen.

(NL) **Onderhoud**
De kraan met een vochtige doek zonder schuurmiddel reinigen.

(F) **Entretien**
Nettoyer le robinet à l'aide d'un chiffon humide sans produit d'entretien agressif.

(GB) **Service**
Clean the valve only with a wet cloth without using any abrasive fluid or brush.

SCHELL GmbH & Co. KG
Armaturentechnologie
Postfach 18 40, D-57448 Olpe
Tel.: 0 27 61 / 8 92-0, Fax: 0 27 61 / 8 92-1 99
eMail:
info@schell-armaturen.de
Internet:
www.schell-armaturen.de
www.schell-online.de

QUALITY MANAGEMENT GLC SYSTEMS
Zertifiziert nach ISO 9001

SCHELL

90 300 32.00